



# 5680

## HANDGEFÜHRTE BODENSCHEUERSAUGMASCHINE

- Frisch geschrubberte Böden sind mit unseren ec-H2O™\* oder FAST® Technologien in Sekunden trocken und sicher begehbar.
- Ausgezeichnete Reinigungsergebnisse

## DIE WAHL VON REINIGUNGSPROFIS FÜR KONSTANTES, SORGENFREIES SCHRUBBEN



Die 5680 bietet in ausgezeichnetem Design und Konstruktion eine konstante Leistung, zuverlässigen Betrieb und eine hochwertige Qualität, die Reinigungsprofis benötigen, um den Erfolg zu erreichen, den Sie sich wünschen.

### LANGER, SORGENFREIER BETRIEB

Eine korrosionsbeständige Schrubbabdeckung, stoßabschwächende Verbindungen, verbunden mit dem Tennant-Service, sorgen dafür, dass die 5680 lange für Reinigungsaufgaben bereit steht.

### MAXIMALE ARBEITSEFFIZIENZ

Die einfach zu bedienende Quick-Train™-Bedienungskonsole senkt die Schulungszeit, wodurch Bediener produktiver werden und durch den niedrigen Wasserverbrauch mit den ec-H2O™\* und FaST®-Technologien oder Recycling mit ES® Extended Scrubbing bis zu drei Mal länger als bei herkömmlichen Scheuersaugmaschinen Schrubben können.

### ZUVERLÄSSIG KONSTANTE LEISTUNG

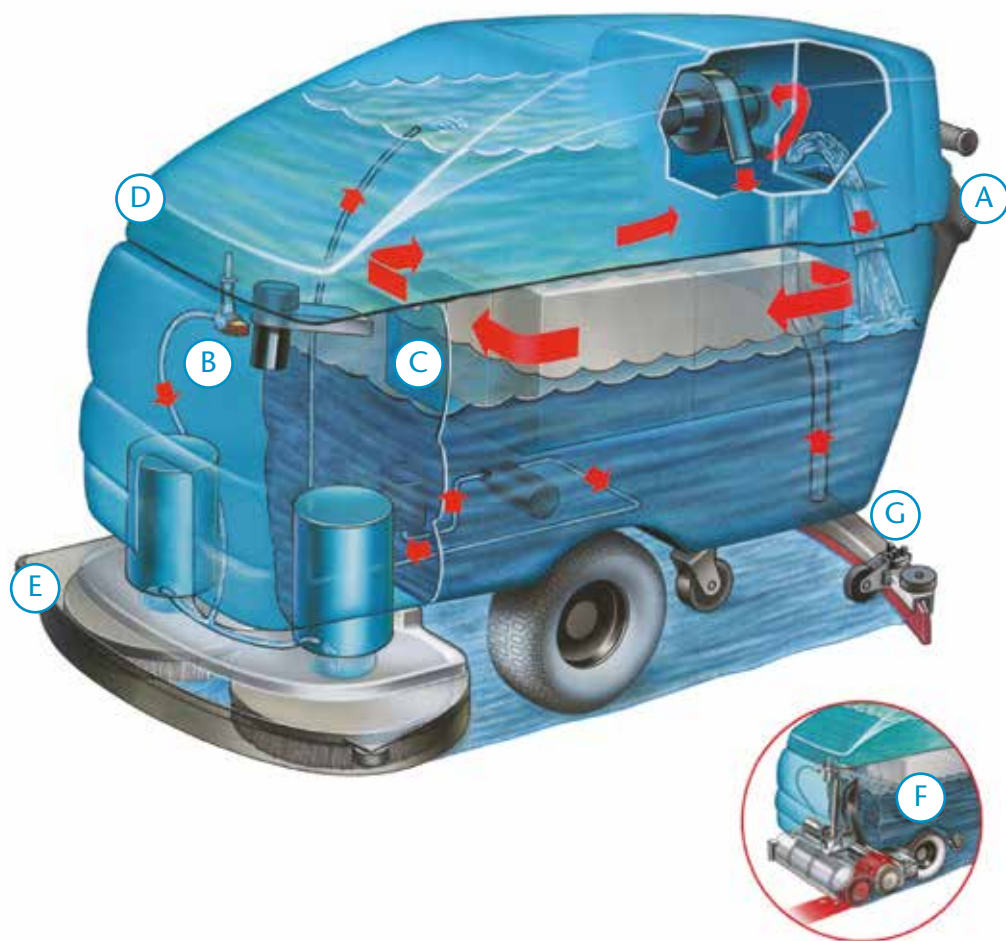
Mit dem automatischen Lösungsmitteldosiersystem der ec-H2O™\*- und FaST®-Technologien benötigt die 5680 sehr wenig Bedienerinteraktion.

### DER SICHERE WEG ZU REINIGEN

Die 5680 verbraucht bis zu 70% weniger Wasser mit beiden Technologien. Die FaST Schaum-Reinigungstechnologie verbraucht bis zu 90% weniger Reinigungsmittel als unsere traditionellen Scheuersaugmaschinen.

IN DER

# 5680



## EXKLUSIVE TECHNOLOGIEN

(Optionale Reinigungsinnovationen)

**Bis zu dreimal längere Betriebszeit mit einem einzigen Wassertank bei allen Technologien im Vergleich zum herkömmlichen Betriebsmodus**



Tausende zufriedener Kunden, darunter einige der größten professionellen Reinigungsunternehmen, setzen seit 2008 weltweit unsere ec-H2O\* Scheuersaugmaschinen ein und erzielen damit ausgezeichnete Reinigungsergebnisse.



**FaST® Schaumreinigungstechnologie** verbraucht bis zu 70% weniger Wasser und 90% weniger Chemikalien, um die Bodenhaftung vom NFSI\*\* zertifiziert zu verbessern und das Risiko von Unfällen durch Ausrutschen zu verringern.

**A** Bedienen Sie komfortabler über die höhenverstellbare Konsole, bei der Quick-Train™-Kontrollen in einfacher Griffreichweite liegen.

**B** Senken Sie den Einfluss auf die Umwelt mit den ec-H2O\*- oder FaST-Technologien.

**C** Senken Sie die Wartungskosten mit robusten Kompositrahmen, Aluminium Schrubbkopfabdeckungen und rostfreien Polyethylenkörper und -tanks.

**D** Längere Einsatzzeit als bei herkömmlichen Maschinen dank den großen Frischwasser- und Aufnahmetanks

**E** Reinigen Sie schwer zu erreichende Stellen unter Sockeln und Fußleisten mit dem flachen korrosionsbeständigen Schrubbdeck

**F** Bei der Walzenversion nehmen Sie kleine Schmutzteile beim Schrubben mit auf.

**G** Sparen Sie Zeit mit werkzeuglos austauschbaren Abstreifleisten

## UMWELTBEWUSSTSEIN



Die Technologien ec-H2O™ und FaST® sind vom NFSI™ (National Floor Safety Institute) zertifiziert. Die NFSI Zertifizierung bedeutet, dass ein Produkt eine aus 2 Phasen bestehende Testreihe erfolgreich durchlaufen hat, die beweist, dass das Bodenreinigungsprodukt die Gefahr von Unfällen durch Ausrutschen vermindert.



Die Technologien ec-H2O™ und FaST® sind bei NSF International registriert. Die NSF (National Sanitation Foundation) hat die Technologie als für den Einsatz in lebensmittelverarbeitenden Betrieben geeignet registriert.



**Umweltzeichen für FaST®**  
Die Reinigungsmittel Tennant FaST® 365 und FaST® 965 erhielten das europäische ECO - Zeichen. Die Vergabe des Umweltzeichens erfolgt an Produkte und Dienstleistungen, die geringere Umweltauswirkungen haben als vergleichbare Produkte.



Die Technologie ec-H2O™ gewann den **European Business Award 2009** Geschäftsinnovation des Jahres. Der European Business Award ([www.businessawardurope.com](http://www.businessawardurope.com)) ist ein unabhängiges Auszeichnungsprogramm, das exzellente Verfahren und Innovationen in der europäischen Geschäftswelt anerkennt und bewertet.



Schont Ressourcen



Reduziert Reinigungs- mittelbedarf



Erhöht die Sicherheit



Verbessert die Luftqualität



Vermindert Lärm

## 5680 HANDGEFÜHRTE SCHEUERSAUGMASCHINE

### MASCHINENABMESSUNGEN

80 CM

Arbeitsbreite	cm	80
Breite Abstreifleiste	cm	107
Maße (L x B x H)	cm	162,5 x 86 x 109
Maschinengewicht (netto)	kg	185

### SCHRUBBSYSTEM

Flächenleistung - theoretisch (max.)	m <sup>2</sup> /h	4.000
Flächenleistung - praktisch (max.)	m <sup>2</sup> /h	1.875
Anzahl der Bürsten/Pads	Zahl	2
Durchmesser Schrubbteller/Pad	cm	41
Länge der Walzen-Walze x Durchm.		80 x 15
Bürstenunterstützter Antrieb		nein
Fahrerantrieb		ja
Bürstenanpressdruck	g/cm <sup>2</sup>	30 oder 59
Bürstenantriebsdruck	kg	45 oder 90

### AUFNAHMESYSTEM

Luftmenge	L/s	31
Wasseraufnahme	kPa	18
Praktische Frischwassertankkapazität	L	114
Praktische Schmutzwassertankkapazität	L	114

### ENERGIEVERSORGUNG

Energiequelle		Batterie 36V
Nennleistung	W	2.090 (STD) 2.160 (FaST)
Sicherheitsklasse	I/II/III	III
Geräuschpegel (DIN45635)	dB(A)	67

### BETRIEB

ec-H2O*		ja
FaST		ja
Walze/Teller		Teller oder Walze

### FAHRANTRIEB

Transportgeschwindigkeit	km/h	5
Arbeitsgeschwindigkeit	km/h	2,5
Steigungsfähigkeit	%	14
Wendekreis	cm	170

### GARANTIE

24 Monate auf Teile und 12 Monate auf Arbeit, ausschließlich Verschleißteile.

Die Garantiebedingungen finden Sie unter [www.tennantco.com](http://www.tennantco.com) unter der Rubrik "Ersatzteile und Wartung".

\*Die ec-H2O-Technologie ist nicht für alle Schmutzarten geeignet wie z. B. starke Konzentrationen von Fetten und Ölen. Je nach Art der Verschmutzung sind hierfür herkömmliche chemische Reinigungsmittel erforderlich

\*\* Das National Floor Safety Institute (NFSI) ist eine private, gemeinnützige Organisation in den USA, die sich die Vermeidung von Unfällen durch Ausrutschen zur Aufgabe gemacht hat. Die entsprechende Zertifizierung gemäß der ANSI/NFSI B101.1-2009 Testmethode zur nassen SCOF-Messung herkömmlicher Hartbodenmaterialien ist verfügbar unter <http://www.nfsi.org/>. Die Registrierung von ec-H2O durch die NSF nach den NSF-Registrierungsrichtlinien für firmeneigene und non food-Substanzen (2007), ist verfügbar unter [www.nsfwhitebook.org](http://www.nsfwhitebook.org).

Änderungen der technischen Daten ohne weitere Benachrichtigung vorbehalten.

## TEILE, ZUBEHÖR UND SERVICE NUR VON TENNANT

### Tennant Serviceangebot

- Maximieren Sie Sicherheit, Produktivität und Laufzeit
- Kontrolliert und schützt Ihre Investition und senkt Ihre Gesamtbetriebskosten
- Nutzen Sie über 200 werksgeschulte Techniker in ganz Europa

### Tennant Zubehör & Ersatzteile

- Damit Sie sich auf ihre Maschine verlassen können
- Nutzen Sie Jahre sorgenfreien Betriebs

### Tennant Reinigungslösungen

- Erweitern Sie Ihre nachhaltigen Reinigungsziele
- Nachhaltige Vorteile, die sich Ihr Unternehmen wünscht

**MICHELS-TONN**  
TRANSPORTGERÄTE

MICHELS-TONN Transportgeräte Vertriebs GmbH

Holstenhofweg 48 | 22043 Hamburg | [www.michels-tonn.de](http://www.michels-tonn.de) | Tel. 040 656993-0